



PACKTALK EDGE

POCKET GUIDE

EN/ES/JP/CN



Scan for more
languages

 **Bluetooth®**
5.2



 OPERATED BY
NATURAL VOICE

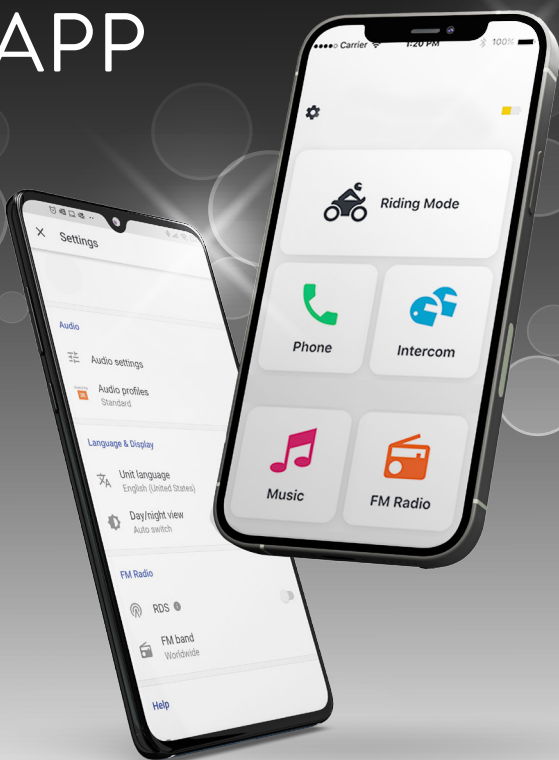
SOUND BY

JBL

cardo[®]

CONNECT

APP



Cardo Connect App

Table of Contents | Índice de contenidos | 目次 | 目录

1-2

Getting Started | Guía de inicio | 利用を開始する | 开始使用

3

Cardo Connect App | Aplicación Cardo Connect | Cardo Connectアプリ |
Cardo Connect应用程序

4

General | General | 基本操作 | 常规

5-6

Radio | Radio | ラジオ | 电台

7

Music | Música | 音楽 | 音乐

8

Switch Source | Cambiar fuente | ソースの切替 | 切换音源

9

Phone Call | Llamada telefónica | 電話 | 拨打电话

10

DMC Intercom | Intercomunicador DMC | DMCインカム | DMC对讲机

Advanced Features | Funciones avanzadas | 高度な機能 | 高级功能

11

Music Sharing | Compartir música | 音楽の共有 | 音乐分享

12

DMC Intercom | Intercomunicador DMC | DMCインカム | DMC对讲机

13

Phone Call | Llamada telefónica | 電話 | 拨打电话

14

GPS Pairing | Emparejar con un GPS | GPSのペアリング | GPS配对

15

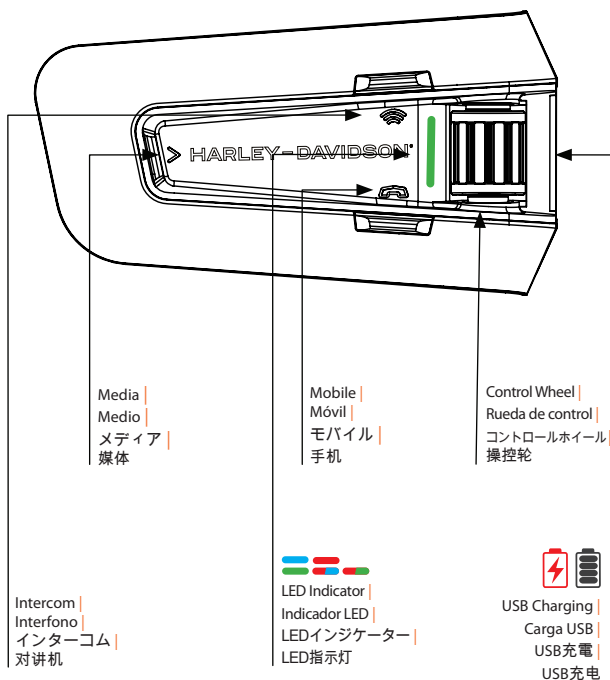
Universal Bluetooth intercom | Intercomunicador Bluetooth universal |
汎用Bluetoothインカム | 通用蓝牙对讲机

16

Reboot | Reiniciar | 再起動 | 重新启动

17-20

Voice Commands - Always On! | Comandos de voz ¡siempre activos! |
音声コマンド - いつでも有効! | 语音命令 - 常开!



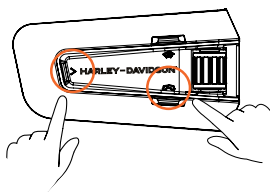
Press & Hold |
Mantener pulsado el botón |
 長押し |
 按住不放



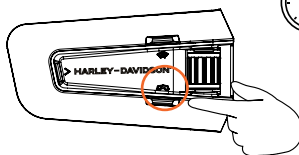
Number of Taps |
Número de pulsaciones |
 タップ回数 |
 点击次数



On / Off | Encendido/Apagado | オン/オフ | 开/关



Phone Pairing | Vincular teléfono | スマホのペアリング | 电话配对



LED Red & Blue | Ledes en rojo y azul | LED 赤 & 青 | 红色和蓝色LED





Cardo Connect App | Aplicación Cardo Connect | Cardo Connectアプリ | Cardo Connect应用程序



Download | Descargar | ダウンロード | 下载



Register | Registrar | 登録 | 注册



Choose Language | Seleccionar idioma | 言語の選択 | 选择语言

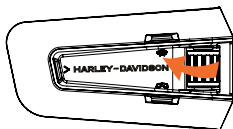


Update Software | Actualizar software | ソフトウェアの更新 | 软件更新

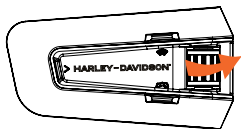




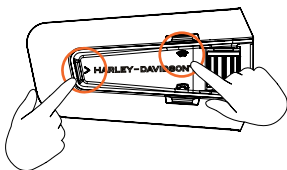
Volume Up | Subir volumen | 音量を上げる | 音量增加



Volume Down | Bajar volumen | 音量を下げる | 音量减小



Mute / Unmute Microphone | Silenciar/activar micrófono |
マイクのミュート / ミュート解除 | 麦克风静音/取消静音



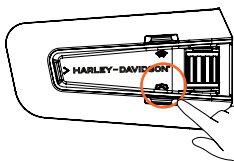
Voice Assistant | Asistente de voz | 音声アシスタント | 语音助手



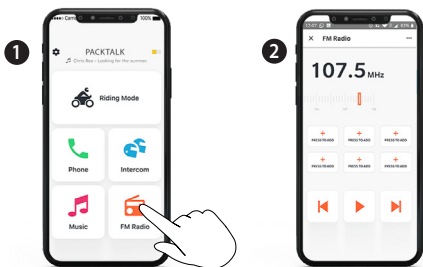
Hey Siri



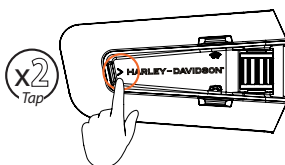
Google
Assistant



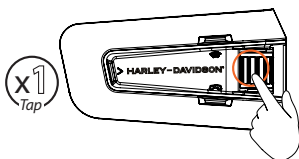
 Set Presets | Establecer preajustes | プリセットの設定 | 设定预设



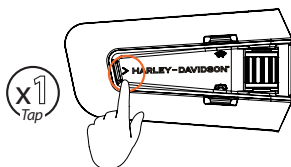
 On | Encender | オン | 开



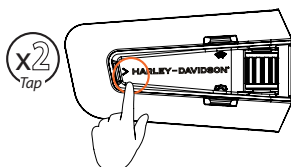
 Off | Apagar | オフ | 关



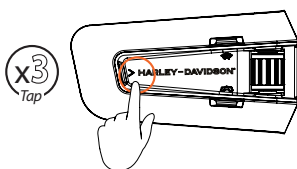
▶ Next Preset | Siguiente preselección | 次のプリセットへ | 下个预设



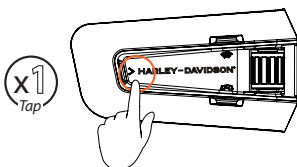
◀ Previous Preset | Anterior preselección | 前のプリセットへ | 上个预设



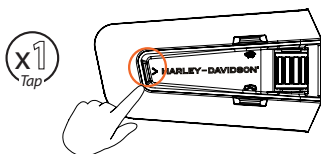
» Start Scan | Iniciar exploración | スキャンの開始 | 开始扫描



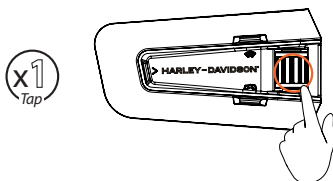
■ Stop Scan | Detener exploración | スキャンの中止 | 停止扫描



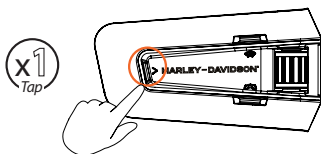
▶ On | Encender | オン | 开



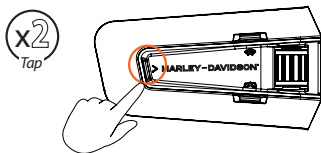
⏏ Off | Apagar | オフ | 关



▶ Next | Siguiente | 次へ | 下一曲



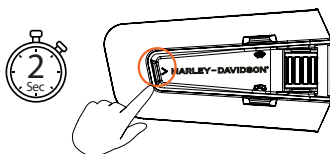
◀ Previous | Anterior | 前へ | 上一曲



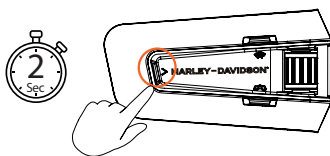
Switch Source | Cambiar fuente | ソースの切替 | 切换音源



Music to Radio | Música a radio | 音楽からラジオへ | 音乐到电台

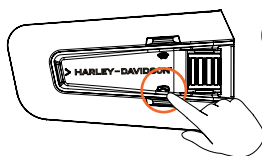


Radio to Music | Radio a música | ラジオから音楽へ | 电台到音乐





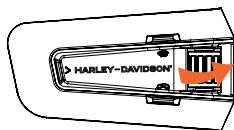
Answer | Contestar | 応答 | 应答



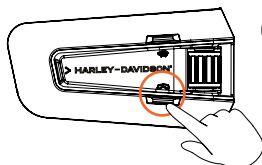
X1
Tap



Ignore | Ignorar | 無視 | 忽略



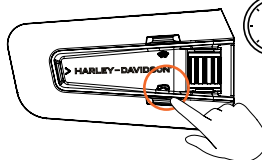
End Call | Finalizar llamada | 通話終了 | 结束通话



X1
Tap



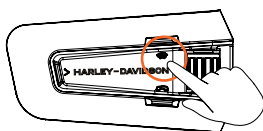
Redial | Rellamada | リダイヤル | 重拨



2
Sec



Grouping | Agrupar | グループの作成 | 分组



LED Red & Green | LED rojo y verde |
LED 赤 & 緑 | 红色和绿色LED

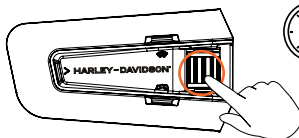


Grouping Success | Agrupado correctamente |
グループの作成成功 | 分组成功

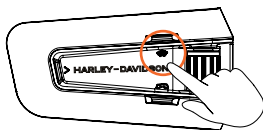
LED Purple | LED púrpura |
紫色のLED | LED紫色



Mute / Unmute Group | Silenciar/activar grupo |
グループのミュート / ミュート解除 | 组静音/取消静音



Share Call | Compartir llamada | 通話の共有 | 分享通话



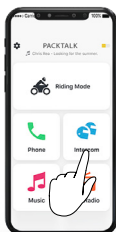
Advanced Features | Funciones avanzadas |

Music Sharing | Compartir música | 音楽の共有 | 音乐分享

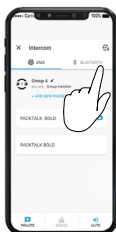


Set Sharing Partner | Establecer Socio para compartir | 共有相手の設定 | 设置分享伙伴

1



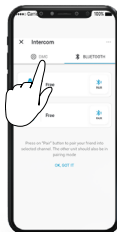
2



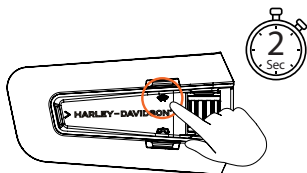
3



4



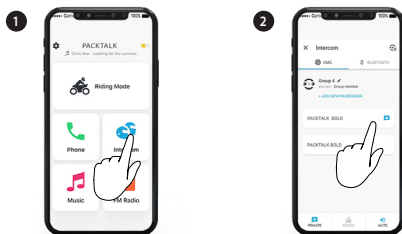
Start / Stop Sharing | Iniciar/dejar de compartir | 共有の開始 / 停止 | 启动/停止分享



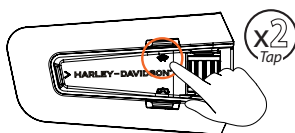
高度な機能 | 高级功能

DMC Intercom | Intercomunicador DMC | DMCインカム | DMC对讲机

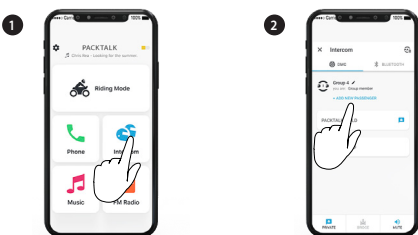
 Set Private Chat Partner | Establecer Socio de chat privado |
プライベートチャットの相手の設定 | 设置私聊伙伴



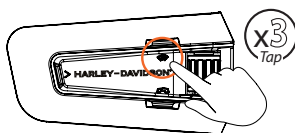
 Start / Stop Private Chat | Establecer Socio de chat privado |
プライベートチャットの相手の設定 | 设置私聊伙伴



 Add Bluetooth passenger | Añadir pasajero Bluetooth |
Bluetoothで同乗者を追加 | 添加蓝牙乘客



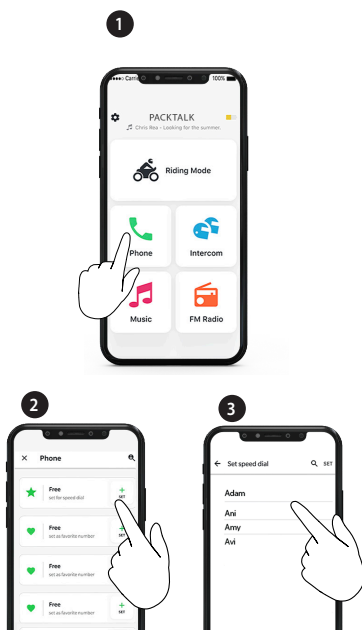
 Start/Stop passenger Intercom | Iniciar/Detener comunicación con el pasajero |
乘客インターホンの開始/停止 | 开启/关闭乘客对讲机



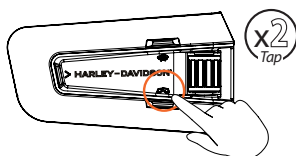
Advanced Features | Funciones avanzadas

Phone Call | Llamada telefónica | 電話 | 拨打电话

★ Set Speed Dial | Establecer marcación rápida | 短縮ダイヤルの設定 | 设置快速拨号

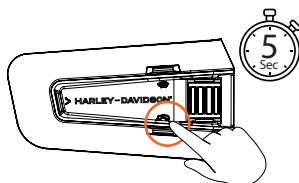


☎ Call Speed Dial | Marcación rápida de llamada | スピードダイヤルで電話をかける | 调用快速拨号



GPS Pairing | Emparejar con un GPS | GPSのペアリング | GPS配对

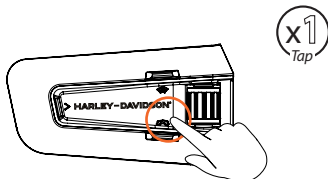
1 Step 1 | Paso 1 | ステップ 1 | 第1步



LED Red & Blue | Ledes en rojo y azul |
LED 赤 & 青 | 红色和蓝色LED



2 Step 2 | Paso 2 | ステップ 2 | 第2步



LED Red & Green | LED rojo y verde |
LED 赤 & 緑 | 红色和绿色LED



3 Step 3 | Paso 3 | ステップ 3 | 第3步

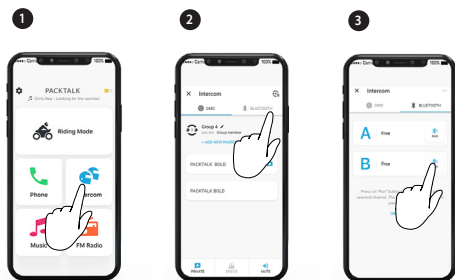


Advanced Features | Funciones avanzadas |

Universal Bluetooth intercom | Intercomunicador Bluetooth universal | 汎用Bluetoothインカム | 通用蓝牙对讲机

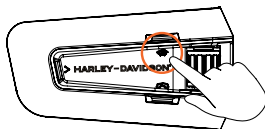


Bluetooth Intercom Pairing | Emparejamiento de intercomunicador Bluetooth | Bluetoothインカムのペアリング | 蓝牙对讲机配对



Start / Stop Intercom | Iniciar/detener intercomunicador | インカムの開始 / 停止 | 启动/停止对讲机

Rider A | Piloto A | ライダーA | 骑手A

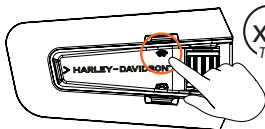


x1
Tap



Start / Stop Intercom | Iniciar/detener intercomunicador | インカムの開始 / 停止 | 启动/停止对讲机

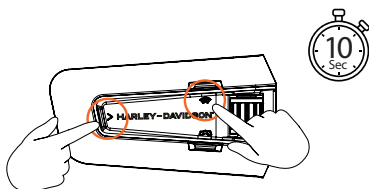
Rider B | Piloto B | ライダーB | 骑手B



x2
Tap

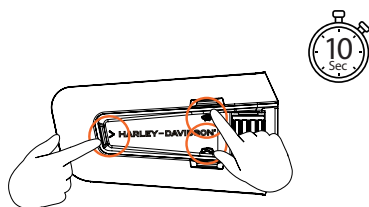
高度な機能 | 高级功能

Reboot | Reiniciar | 再起動 | 重新启动



Factory Reset | Restablecer valores de fábrica |

工場出荷時の状態に戻す | 恢复出厂设置



E English



- **Answer**
- **Ignore**
- "Hey Cardo, **end call**"
- "Hey Cardo, **speed dial**"
- "Hey Cardo, **redial number**"



- "Hey Cardo, **music on**"
- "Hey Cardo, **music off**"
- "Hey Cardo, **next track**"
- "Hey Cardo, **previous track**"
- "Hey Cardo, **share music**"



- "Hey Cardo, **radio on**"
- "Hey Cardo, **radio off**"
- "Hey Cardo, **next station**"
- "Hey Cardo, **previous station**"



For Bluetooth intercom only

- "Hey Cardo, **call intercom**"
- "Hey Cardo, **end intercom**"



- **"Hey Siri"**
- **"OK Google"**



- "Hey Cardo, **volume up**"
- "Hey Cardo, **volume down**"
- "Hey Cardo, **mute audio**"
- "Hey Cardo, **unmute audio**"
- "Hey Cardo, **mute microphone**"
- "Hey Cardo, **unmute microphone**"



- "Hey Cardo, **battery status**"

S Español



- **Contestar**
- **Ignorar**
- "Hey Cardo, **finaliza llamada**"
- "Hey Cardo, **marcación rápida**"
- "Hey Cardo, **remarcar número**"



- "Hey Cardo, **enciende la música**"
- "Hey Cardo, **apaga la música**"
- "Hey Cardo, **pista siguiente**"
- "Hey Cardo, **pista anterior**"
- "Hey Cardo, **comparte la música**"



- "Hey Cardo, **encender la radio**"
- "Hey Cardo, **apaga la radio**"
- "Hey Cardo, **estación siguiente**"
- "Hey Cardo, **estación anterior**"



Solo para intercomunicador Bluetooth

- "Hey Cardo, **llama al Intercomunicador**"
- "Hey Cardo, **cierra el Intercomunicador**"



- **"Oye Siri"**
- **"Okay Google"**



- "Hey Cardo, **sube el volumen**"
- "Hey Cardo, **baja el volumen**"
- "Hey Cardo, **silenciar el audio**"
- "Hey Cardo, **reactivar el audio**"
- "Hey Cardo, **silenciar el micrófono**"
- "Hey Cardo, **reactivar el micrófono**"



- "Hey Cardo, **nivel de la batería**"

J 日本人



- 応答
- 無視
- “ヘイ カルド 電話 終了”
- “ヘイ カルド 短縮”
- “ヘイ カルド リダイヤル”



- “ヘイ カルド ミュージック”
- “ヘイ カルド ミュージック オフ”
- “ヘイ カルド 次”
- “ヘイ カルド 前”
- “ヘイ カルド ミュージックシェア”



- “ヘイ カルド ラジオ”
- “ヘイ カルド ラジオ オフ”
- “ヘイ カルド 次”
- “ヘイ カルド 前”



Bluetoothインカムの場合のみ

- “ヘイ カルド インカム”
- “ヘイ カルド インカム 終了”



- “ヘイ シリ”
- “オクケー グーグル”



- “ヘイ カルド ボリューム アップ”
- “ヘイ カルド ボリューム ダウン”
- “ヘイ カルド ミュート”
- “ヘイ カルド ミュート オフ”
- “ヘイ カルド マイクをミュート”
- “ヘイ カルド マイクのミュートを解除”



- “ヘイ カルド バッテリー”

C 中文普通话



- 接听电话
- 拒接电话
- “嘿 Cardo! 结束通话”
- “嘿 Cardo! 快速拨号”
- “嘿 Cardo! 末号重播”



- “嘿 Cardo! 播放音乐”
- “嘿 Cardo! 停止音乐”
- “嘿 Cardo! 后一首歌曲”
- “嘿 Cardo! 前一首歌曲”
- “嘿 Cardo! 共享音乐”



- “嘿 Cardo! 打开无线电”
- “嘿 Cardo! 关闭无线电”
- “嘿 Cardo! 后一频道”
- “嘿 Cardo! 前一频道”



仅适用于蓝牙对讲机

- “嘿 Cardo! 呼叫对讲”
- “嘿 Cardo! 结束对讲机”



- “嘿 Siri”
- “好的 谷歌”



- “嘿 Cardo! 增加音量”
- “嘿 Cardo! 减小音量”
- “嘿 Cardo! 静音”
- “嘿 Cardo! 取消静音”
- “嘿 Cardo! 将麦克风静音”
- “嘿 Cardo! 取消麦克风静音”



- “嘿 Cardo! 电池状态”



cardosystems.com



Cardo Connect App

Cardosystems.com/update

Cardosystems.com/support



Measurements

booklet close
90mm

180mm

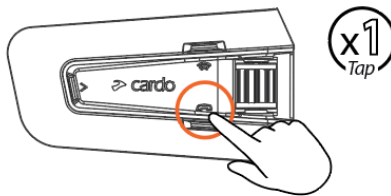


180mm

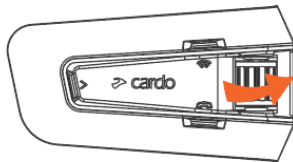
booklet open
180mm

Phone Call | Telefongespräch | Appel téléphonique | Telefonata

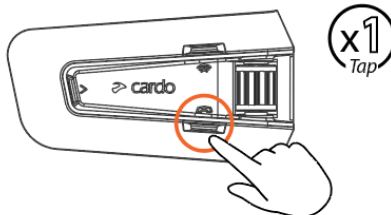
Answer | Antworten | Répondre | Rispondi



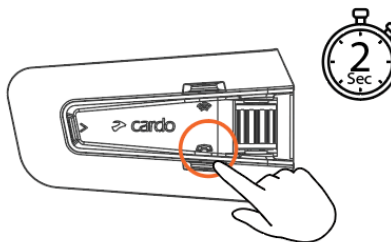
Ignore | Ignorieren | Ignorer | Ignora



End Call | Anruf beenden | Raccrocher | Termina chiamata

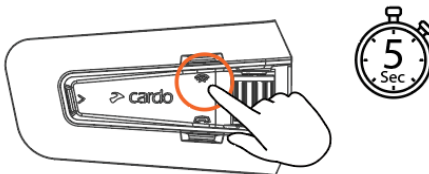


Redial | Wahl wiederholen | Recomposer le numéro | Ricomponi



DMC Intercom | DMC-Sprechanlage | Intercom DMC | Interfono DMC

Grouping | Gruppierung | Regroupement | Raggruppamento

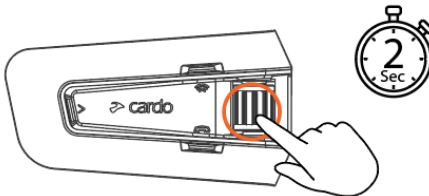


LED Red & Green | LED Rot und Grün | LED Rouge & Vert | LED rosso e verde

Grouping Success | Gruppierungserfolg | Regroupement réussi | Raggruppamento riuscito

LED Purple | LED Lila | LED violet | LED viola

Mute / Unmute Group | Gruppe stumm-/einschalten | Activer/dés-activer le groupe | Attiva/Disattiva l'audio del gruppo



Share Call | Anruf teilen | Partager l'appel | Condividi chiamata



pins



TYPE APPROVAL

P/N	MAN00705		
DESCRIPTION	MAN POCKET GUIDE FOR PT EDGE HD EDITION EN ES JP CN		
FILE NAME	MAN00705_MAN POCKET GUIDE FOR PT EDGE HD EDITION EN ES JP CN_A02		
LANGUAGE	EN/ES/JP/CN		
PRODUCT TYPE	MANUAL -		
MATERIAL	P2 C4+4 105-115gr glossy art paper folded - Booklet with pins		
PRINTING PROCESS	COLOR: CMYK		
SECONDARY PROCESS			
ATTACHED FILES	1. GRAPHIC FILE - PDF		
MEASUREMENT	OPEN :180mm*180mm , CLOSE: 90mm -180mm		
CLIENTS/ DISTRIBUTOR			
SPECIAL REQUIREMENT			
REVISION	DESCRIPTION	DATE	NAME
A02	FINAL	7.6.23	Richard

Revision History

A01	First Version	23.02.23	DANNA
A02	Added Qr code for all languages on cover	7.6.23	Richard